

M. Bourque a défendu l'attitude du Bureau des commissaires et du contrôleur des finances municipales. Le problème est complexe, mais la Ville a décidé de faire ce que plusieurs grandes compagnies font. L'Alberta devra, un jour ou l'autre, faire honneur à ses engagements, dit-il.

Radio-ouest française

"SPEAK ENGLISH ONLY"

Des autos, dans les rues de la ville-roi de la Saskatchewan — REGINA — au centre des provinces des prairies. Pas toutes les autos. Des autos. Sur les pare-brises, un collant. Le collant, un "Union Jack" suivi de "Speak English Only."

Ce n'est donc point qu'en la Ville-Sainte (Leslie Roberts dixit) que certains Anglo-Canadiens ont horreur de l'hétérogène.

Toronto a engendré Winnipeg. Winnipeg a engendré Saskatoon. Saskatoon a engendré Edmonton. Edmonton a engendré Calgary. Calgary a engendré Vancouver. Etc....

A moins que, de soit, Toronto qui ait tout engendré. Le résultat, c'est l'ignorance des droits naturels à l'usage de la langue maternelle. C'est l'incompréhension des droits historiques et constitutionnels — "in radice" — du français "à mari usque ad mare".

Il paraît que, dans le problème de la radio-française, tout le noeud est là.

La Société Radio-Canada voudrait tenir compte du postulat naturel, du fait historique, du donné constitutionnel. Mais voilà que retentit le slogan de la masse anglo-saxonne: "Speak English Only."

Passé donc encore pour Québec — la réserve. Dans les provinces minoritaires.... "Speak English Only."

Il semblerait que, organisme émanant des pouvoirs publics, la Société Radio-Canada devrait tenir tête.

Elle a tenu tête aux brasseurs, et aux distillateurs. Elle a tenu tête à McCullagh... et à d'autres.

Voudrait-elle, enfin, dans les provinces à majorité anglaise, passer par-dessus "Speak English Only"?

Le point, c'est elle et comment? Les collants des pare-brises de certaines autos de Regina ne sont pas de génération spontanée.

Ils ont été distribués par une ligne à laquelle nous donnons le sobriquet "Speak English Only League" en attendant de pouvoir la mieux nommer.

Cette ligne ne date pas d'hier. On a pu s'efforcer de la défendre en rappelant que le Canada est en guerre contre Hitler et qu'il y a 7,000 Allemands à Regina — sur une population de 53,000.

Au fond, tout le monde sait que les Canadiens français sont vengés, autant que les Canadiens-allemands, par la "Speak English Only League".

Il y a justement cinquante ans, la Chambre des Communes a capitulé devant elle. McCarthy conduisait alors le bal.

Il paraît que, lorsqu'ils ont vu les collants, les Canadiens français de Regina ont été vexés.

Il y'en a parmi eux qui viennent d'arriver du Québec. Des élèves-avocats. Ils ne pouvaient en croire leurs yeux.

Pauvres diables! Ce n'est pas à Québec ou à Montréal qu'on songerait à inviter les "étrangers" à ne parler que le français.

Ce qui ne veut pas dire que la "Speak English Only League" soit inactive. Le 25 ou 26 septembre, un gars de l'Ouest téléphonait en français à l'Ecole d'aviation de Montréal (C.S.F.) et s'endormait répondant sur un ton malcommode: "We don't speak French."

La radio-ouest, nous sommes aussi terriblement vexés. Ce n'est pas dans notre tempérament national. Mais il y a un bout à tout.

Il s'agit donc de combattre l'influence de la "Speak English Only League".

Et pour cela, de faire sentir notre poids. Le poids de la masse canadienne-française qui augmente tandis que l'autre décroît.

Sans pour cela négliger de travailler à convertir les convertissables. ce 23 octobre 1940

LES ASSOCIATIONS NATIONALES DE L'OUEST

LA DICTATURE REGNE PARTOUT

On retrouve sa trace même en notre pays

SHERBROOKE — "Ce n'est pas la glaive qui peut régler les problèmes du monde," a déclaré M. le chanoine-ira Bourassa, au cours du sermon qu'il prononçait à la cathédrale. "La guerre de 1914-1918, a déclaré le curé de la cathédrale, ne nous a apporté rien de bon, et celle-ci ne peut nous rapporter davantage."

"La guerre, dit-il encore, au lieu de régler les problèmes, entretient la haine chez le vainqueur et alimente son ambition d'étendre son domaine, tandis qu'elle donne au vaincu l'idée de se venger. La guerre ne produit rien de bon, car elle permet aux puissants d'opprimer les faibles."

M. le curé Bourassa continue en disant que si Dieu confie son autorité à certains hommes, ce n'est pas pour leur permettre de satisfaire leurs ambitions, flatter leur orgueil et amasser des richesses au détriment de la masse. Pourtant, si on examine les pays de l'heure actuelle, on constate que la dictature règne partout, même dans le nôtre. Dictature économique et financière. Nous ne sommes pas libres en notre pays, nous sommes asservis par les gros intérêts financiers et la juiverie internationale.

L'EX-IMPERATRICE ZITA A QUEBEC

QUEBEC. — L'ex-impératrice Zita, d'Autriche, mère des archiducs Othon, prétendant au trône d'Autriche, Charles-Louis et Rodolphe, ces deux derniers actuellement à Québec où ils suivent les cours de l'Ecole des Sciences sociales, est arrivée en notre ville, où elle a été accueillie par ses enfants. Elle est aussi la mère des archiduchesses Charlotte, étudiante en sciences sociales, et Elisabeth, qui suit des cours au convent Jésus-Marie à Silley.

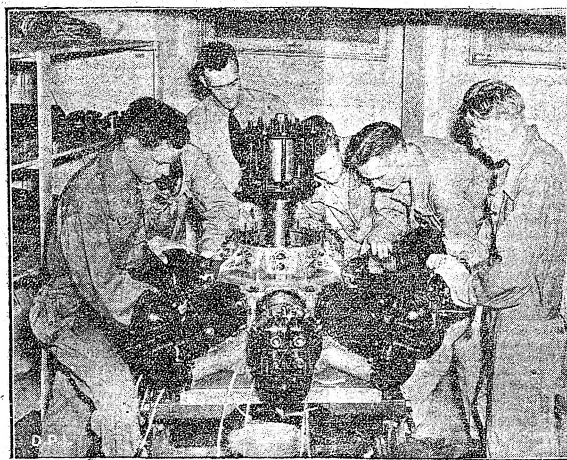
Quelques membres de cette famille impériale ont pris possession de la villa St-Joseph, mise gratuitement à leur disposition par les autorités de la ville de Québec.

Les contrats du ministère des Munitions

OTTAWA. — Si chaque balle de fusil ou de mitrailleuse, que fabriquent annuellement les usines d'armes canadiennes, servait à mettre fin à une vie humaine, toute la population civilisée de l'univers se trouverait anéantie.

Les contrats du ministère des Munitions et des Approvisionnements, actuellement en voie d'exécution, exigent la livraison de munitions pour petites armes à feu de calibre .303, pour fusils et mitrailleuses, au taux de 80,000,000, plus d'un milliard de balles par année.

CHARLOTTE-AMÉLIE, Reine de la-Vierge. — Deux représentants spéciaux du gouvernement de Vichy auraient été arrêtés par les autorités britanniques à Antigua; ils se rendaient de la Martinique aux Etats-Unis.



En plus des milliers de pilotes qui sont venus de toutes les parties de l'Empire britannique pour s'entraîner au Canada, plusieurs milliers d'autres jeunes gens sont venus au pays, en vertu du même plan d'entraînement des aviateurs, pour se spécialiser dans les divers domaines de l'aviation. On voit sur cette photo une classe de mécaniciens à l'étude d'un problème d'aéronautique.

POUR VIVRE CHRETIENNETÉ

Il faut vivre héroïquement.

MONTREAL. — D. N. C. — S.E. le cardinal Villeneuve, O. M. I., archevêque de Québec, a fait le sermon à la deuxième journée de la grande Semaine eucharistique tenue à l'occasion du cinquantième de l'établissement au Canada de la congrégation de Tris Saint-Sacrement. Le R. P. Romain Saint-Cyr, S.S., provincial, remercia Son Eminence.

Son Eminence commenta, à l'adresse des jeunes, le texte de l'Evangile de S. Jean: "En vérité, en vérité, je vous le dis, si vous ne mangez ma chair et si vous ne buvez mon sang, vous n'aurez point la vie en vous".

"L'action est le rayonnement de l'être, dit le Cardinal Villeneuve. Elle procède de la vie. L'Action catholique, elle, procède de la vie chrétienne, elle est faite de foi, d'espérance, et surtout, de l'union à Jésus-Christ par la charité".

chrétienement, et c'est de vivre héroïquement. Il vous faut vivre comme les saints de l'Eglise primitive. Or, si vous communiez, vous aurez la vie en vous, et cette vie rayonnera. Et si vous avez la vie en vous, vous aurez aussi la foi, l'espérance et la charité et votre apostolat sera véritable.

NOS RELATIONS AVEC LE JAPON

OTTAWA. — Le premier ministre du Canada, Mackenzie King, et le nouveau ministre du Japon au Canada, S. Exc. Ceihiro Yoshizawa, ont eu une longue conférence à la résidence de M. King. Aucune déclaration n'a été faite mais on croit, dans les cercles de l'administration, que l'on a raison d'espérer une amélioration de la situation actuelle.

LE CONVOI DE CAROL CRIBLE DE BALLES

SEVILLE. — Les membres du groupe du roi Carol ont décrit le départ du roi Carol, de Bucarest, le mois dernier.

Le roi, accompagné de Magda Lupescu et de son entourage, sont partis par un train. Le convoi a été attendu par la Garde de Fer. Le roi, Mme Lupescu et les autres se sont jetés à plat ventre sur le parquet du wagon lorsque le feu a commencé. Plus de 100 balles ont frappé le train. L'escorte de Carol a riposté à coups de fusils, de mitrailleuses et de grenades.

On dit que la Garde de Fer avait ordonné à un aiguillier à Yevitch, près de la frontière yougoslave, d'aiguiller le convoi sur une voie d'évitement. Il le promit, mais il laissa filer le train directement. Il fut tué subitement par la Garde de Fer.

Lorsque Carol est parti, et a dit adieu à son fils, ce dernier a dit: "Tout est fini, papa. J'ai beaucoup souffert. Maintenant je vais rappeler maman".

DE NOUVELLES RESTRICTIONS IMPOSEES AUX JOURNALISTES

Par les autorités nazies

BERLIN. — Les autorités militaires allemandes ont décrété que jusqu'à nouvel ordre, aucune information militaire ne peut être envoyée de Berlin de 11 h. du soir et 6 h. du matin. On a demandé aux journalistes à Berlin de signer une promesse de ne pas violer ce décret. On a également défendu aux journalistes d'envoyer des nouvelles pendant les bombardements. Ce décret nouveau en suit un autre, mis en vigueur il y a une semaine et défendant de transmettre des détails quant à la durée des raids britanniques à Berlin.

Apparemment, les autorités nazies entourent les dépêches étrangères d'un mur de règlements de plus en plus rigides. Antérieurement, elles n'imposaient pas la censure habituelle dans les pays en guerre mais permettaient aux correspondants d'envoyer toutes les dépêches qu'ils voulaient, pourvu qu'elles fussent favorables à l'Allemagne, du point de vue nazi. Les jour-

PREPARATION A LA PROCHAINE SESSION FEDERALE

Les Conservateurs et les C.C.F. y apportent une grande activité.

OTTAWA. — Tandis que les conservateurs attendent que le premier ministre Mackenzie King ait définitivement annoncé que la nouvelle session s'ouvrira le 6 novembre — le lendemain de la prorogation, la veille, le parti C. C. F. se prépare activement à la reprise des délibérations parlementaires. En effet, pendant deux jours les députés du deuxième parti de gauche en Chambre ont tenu caucus à Winnipeg.

De retour dans la capitale, l'hon. R. B. Hanson, chef de l'opposition, n'a donné aucune nouvelle déclaration aux journaux. Il attendra que le chef du gouvernement ait déterminé la procédure à suivre pour la rentrée des Chambres avant de convoquer en caucus pré-sessionnel députés et sénateurs conservateurs.

Pour ce que est des créditistes on croit qu'ils feront parler d'eux dans l'élection partielle provinciale d'Ottawa-Est. Quant à leurs députés fédéraux que dirige M. John Blackmore, ils attendront comme d'habitude quelques jours après l'ouverture de la session pour s'asseoir en caucus. Il en sera de même des libéraux qui attendent d'obtenir la deuxième semaine de la rentrée des Chambres avant de se réunir à huis clos pour apprendre de la bouche du premier ministre une partie de la politique qu'il a l'intention d'exposer devant le Parlement de la nation.

SURVEILLANCE ETROITE

VICHY. — Le gouvernement espagnol a fait resserrer le contrôle sur le transit américain via l'Espagne à destination de Lisbonne. Ce contrôle touche également les traversées par bateaux et par avions. Les autorités espagnoles demandent que les Américains désirent passer par l'Espagne donnent en garantie les noms de deux citoyens espagnols soumis un mois d'avance. Ces jours derniers, nombre d'Américains furent retenus à la frontière pyrénéenne malgré leurs visas espagnols.

EFFORT DE GUERRE PLUS QUE PROPORTIONNEL DU QUEBEC

Telle est l'opinion de M. Tracy Philipps.

OTTAWA. — Dernièrement, la Société des conférences de l'Université d'Ottawa, recevait M. Tracy Philipps, officier et fonctionnaire chargé de missions spéciales, qui a prononcé en français, une causerie sur ce sujet: "la situation politique dans le proche Orient".

M. Félix Desroches présidait la réunion et Mme J. C. Rossignol, accompagnée au piano par Mlle Bance, chanta quelques pièces. M. Séraphin Marion présenta à l'auditoire le conférencier, globe-trotter, soldat, diplomate.

M. Philipps débute en racontant la petite aventure qu'il eut récemment, "quelque part en Angleterre", avec un soldat canadien à qui il demandait pourquoi il parlait français. "C'est que je viens du Canada, du vrai", répondit le trouper. Le conférencier ajoute qu'il a été témoin de l'effort de guerre, "plus que proportionnel" du Québec. "Il vous appartient, poursuit-il, à vous qui gardez les traditions françaises, de tenir debout le flambeau de la culture française, au moment de son éclipse passagère; à vous la responsabilité du privilège de perpétuer la clarté de pensée et le don de synthèse que le monde reconnaît au génie français et dont il ne saurait se passer." En somme, affirme-t-il, malgré les divergences de détail, il n'y a pas grand différend entre les peuples européens du point de vue d'un Chinois, par exemple. Dans la guerre actuelle, nous combattons tous "pour les délices de la vie". Si la victoire nous fuyait, on verrait bientôt la Gestapo d'Hitler en Amérique et les nazis coloniserait de l'arctique à la pointe de l'Amérique du Sud.

"There'll always be an England", chante-t-on; mais c'est parce qu'on lutte des deux côtés "du petit lac", bien que la première ligne de défense soit provisoirement de l'autre côté.

Voici la quantité globale de quelques-uns des denrées qui composent le régime alimentaire de l'armée, de la marine et de l'aviation. M. Philipps a été accompagné au cours des trois mois terminés le 30 septembre: Pommes de terre, 3,854 tonnes; légumes frais, 1,403 tonnes; pois, 373 tonnes; oeufs, 4,900,000.

RADIO-UEST FRANÇAISE

EMISSIONS DE RADIO-CANADA, A CBF, WATROUS, 540 kil.

LE MARDI, de 2 h. 30 à 2 h. 45 — LOUIS FRANCOEUR, commentaires sur les événements du jour, par Louis Francoeur, chroniqueur de LA PATRIE.

LE MERCREDI, de 2 h. 30 à 2 h. 45 — TOUS POUR LA VICTOIRE, discours sur les buts et la poursuite de la guerre. N.B. Cette émission sera prochainement remplacée par une nouvelle. Le poste CBF en avertira ses auditeurs en temps opportun.

LE VENDREDI, de 2 h. 30 à 2 h. 45 — UN HOMME ET SON PECHE radio-roman par le Dr Claude-Henri Grignon, romancier canadien-français.

POSTE CFBP, GRANDE PRAIRIE; 1300 kilocycles TOUS LES DIMANCHES, de 1 h. à 1 h. 45 P.M. — Programme français sous le patronage du Comité Régional de l'A.C.F.A. de la Rivière-la-Paix.

THE
"SALADA"
Orange Pekoe

MELBOURNE, Australie. — Une conférence tenue entre le premier ministre Robert Menzies et John Curtin, chef ouvrier, a été épuisante à amener un accord au sujet de la formation d'un gouvernement national de tous les partis, proposée par le pre-

L'AGRICULTURE, LA PLUS BELLE COMITE DE... DES PROFESSIONS

Ce ne sont pas les hommes de profession, les hommes d'affaires, ce ne sont pas les hommes d'éducation qui regardent les cultivateurs avec mépris. Au contraire, nous voyons tous les jours les hommes les plus distingués dans toutes les carrières exprimer l'espoir que le ciel leur réserve quelques années de vie pour aller vivre à la campagne comme des agriculteurs, des "habitants". C'est là l'ambition d'un très grand nombre d'hommes qui se sont distingués dans la politique, dans les arts, dans les lettres; terminer leur vie à la campagne, voilà leur rêve le plus cher.

Non certes, ce ne sont pas les hommes de profession qui méprisent le cultivateur. Malheureusement, c'est trop souvent le cultivateur lui-même qui se méprise. Ceux qui le méprisent, sont les jeunes cultivateurs, la génération qui se lève dans nos campagnes, qui malheureusement ne comprennent pas la dignité des travaux de leurs pères, qui ne comprennent pas que la profession d'agriculteur est la plus grande, la plus noble des professions.

Ce sont ceux-là que je voudrais atteindre. Je voudrais leur faire comprendre combien grande, combien fatale est l'erreur qui fait qu'ils abandonnent ce sol arrosé des sueurs de leurs ancêtres et auquel ils doivent la vie et tout ce qu'ils possèdent. Et pourquoi l'abandonnent-ils? Pour venir dans les villes, dans l'espoir d'améliorer leur position, de s'élever au-dessus du rang de cultivateur.

Mais où trouvera-t-il une profession plus noble? Le cultivateur est celui qui nous donne notre pain. C'est lui qui nous habille. Que serait l'homme d'Etat, l'homme de profession? Ce serait le plus grand auteur s'il n'avait pas le cultivateur pour lui donner le pain.

C'est la profession la plus noble; c'est la plus indépendante aussi. Le cultivateur n'a pas de maître, si ce n'est Dieu; Dieu qui le voit quand il défriera la forêt, Dieu qui le voit lorsqu'il labourera la terre, Dieu qui le voit lorsqu'il jette la semence! C'est en Dieu qu'il a confiance lorsqu'il confie à la terre cette semence qu'il a retranchée quelquefois sur le pain de sa famille, convaincu que la Providence le récompensera au centuple de son sacrifice. Et la terre, étant ensemencée, il lève les yeux vers Dieu et lui dit sa prière: Envoie-moi le soleil, envoie-moi la pluie, la chaleur, pour faire germer mon grain, mon espérance et celle de ma famille.

L'Hon. Joly de Lotbinière.

LA RECOLTE DE MIEL SERA FAIBLE

S'il faut en croire l'évaluation préliminaire, la production probable de miel au Canada en 1940 sera de 20 pour cent, plus faible que celle de 1939. La production est en diminution dans quatre des principales provinces de production, Québec, Ontario, Manitoba et Alberta. En

Saskatchewan, la production moyenne par ruche a été plus qu'en 1939 mais il y a eu par contre une augmentation dans le nombre de ruches en production, si bien que la récolte totale sera sans doute plus élevée que celle de l'année précédente. On compte que la récolte de la Colombie-Britannique sera d'environ 18 pour cent plus forte qu'en 1939. Il en est de même dans les provinces Maritimes, où la production est plus forte qu'en 1939, et spécialement au Nouveau-Brunswick et dans l'île du Prince-Édouard où la récolte est près du double de celle de 1939.

Pourquoi la Croix-Rouge a-t-elle besoin d'argent



Voici quelques-unes des tâches que la Croix-Rouge doit assumer sur-le-champ:

1. A la demande de la Croix-Rouge Britannique, la Croix-Rouge Canadienne s'est engagée à faire tenir, chaque semaine, 10,000 colis de nourriture aux prisonniers anglais en Allemagne. Le Canada contribue ainsi à réduire la consommation des stocks de vivres de l'Angleterre.
2. La Croix-Rouge Canadienne, en collaboration avec le Département de la Défense Nationale, pourvoira plusieurs hôpitaux en divers centres du Canada, à l'usage des soldats canadiens, malades ou blessés.
3. La Croix-Rouge Canadienne contribuera aussi à pourvoir de vêtements et d'articles divers plus de 100,000 enfants évacués en Angleterre et 100,000 réfugiés des pays envahis qui ont demandé protection à la Grande-Bretagne. Nombre de vêtements et d'articles divers sont déjà parvenus à destination, mais il revient à la Croix-Rouge Canadienne d'y ajouter un demi-million d'autres articles.
4. La Croix-Rouge Canadienne envoie continuellement de quoi soulager les civils affectés par les bombardements de l'ennemi en Grande-Bretagne.
5. Au fur et à mesure que l'armée canadienne se développe, sur terre, sur mer et dans l'air, les services de la Croix-Rouge devront se développer au même rythme.
6. La Croix-Rouge doit être prête à faire face à toutes les circonstances au moment même où elles se produisent. Telles sont les tâches que vous ne pouvez pas négliger. Soutenez la Croix-Rouge de toutes vos forces.

LA CROIX-ROUGE CANADIENNE Donnez le plus possible... maintenant!

M. A. DAVISON,
Maire de Calgary,
Président du Comité
pour l'Alberta-Sud.

Le Très Hon. T.-O. BOWEN,
Lieutenant-Gouverneur
de l'Alberta,
Président du Comité
provincial, pour l'Alberta.

M. W.-J. DICK,
Président du Comité
pour l'Alberta-Nord,
Président du Comité
provincial, pour l'Alberta.

La campagne pour le Second Appel National en faveur de la Croix-Rouge se continuera, en cette province, du 14 octobre au 15 novembre 1940.

hilde générale ou tous les membres
cas grave, doivent suspendre les con-

En plus tout cela, et si les docteurs, les membres du Comité de Surveillance auront rempli leurs obligations, il y a le Comité rempli ses obligations, il n'y a pas de raison que je sache pourquoi la Caisse ne devrait pas être vivante et si grandit, comme un bien et pourvoit aux besoins de ses membres et de ce fait que cette Caisse soit un succès.



VISITEURS. — Le 12 octobre, Mlle Carmen Brosses, institutrice à Villeneuve profitait du jour d'action de grâces (Thanksgiving) pour rendre visite à ses parents, M. et Mme John Brosses et en même temps saluer son curé, qu'elle n'avait vu depuis son voyage d'été en Abitibi.

Le 19 octobre, les RR. PP. Gobell et Tremblay, O. M. I., s'arrêteront au presbytère pour voir M. le curé et son riche florissant à l'orée de son buisson.

Le 14 octobre, Mme Sylvio Chouinard se rendit à Edmonton où elle visita ses trois filles, Mme Blanche Bredsen, Mme Germaine Pugièze et Gabrielle qui demeure chez cette dernière. Mme Chouinard nous revient bien enchantée de son séjour dans la Métropole.

M. Laurent Lavallée quitte la ferme "Chester" pour se loger à Duvernay durant la saison d'hiver. La ferme "Chester" sera sous les soins de M. Albert Coutu.

M. Moïse Théroux, de Plamondon, vient toutes les semaines, défaire et refaire son "stock" à Duvernay.

Il nous fait plaisir de compter parmi nous une nouvelle famille, M. Mame Casagrande. M. Casagrande est établi à Two Hills où il est gérant de l'Élevateur MacDonald. Bienvenue, bon succès.

M. Florian St-Hilaire, marié récemment à l'année dernière, a fait un joli petit nid dans l'ancienne maison de feu Hector Poirier M. St-Hilaire est le propriétaire de la ferme Poirier située à six milles de l'église St-Laurent de Brosses.

Le 12 octobre, M. le curé se confia aux soins de M. le docteur Couillard de Vegreville pour une opération plus ou moins grave. Grâce à l'habileté chirurgicale de notre bon vieux docteur canadien-français l'opération et déssection se fit non sans succès. Les prix de bingo et le goûter furent très appréciés des assistants. M. Léon Brosses percevait le prix d'entrée.

Le 13ème du mois, fut solennellement baptisé Joseph, Jean, Vital Vallée, de Duvernay. Le parrain a été Roy Patenaude, la marraine Déline Vallée, oncle et tante de l'enfant.

Le 19 octobre, M. Léon Gamache, a amené la petite Mariette pour subir une opération au genou.

AU COLLEGE

(Suite de la page 5)

pas eu l'audace de rater les magazines et de les brûler, les professeurs de l'Atmosphère religieuse de la maison est une heureuse surprise. La religion est donc vivante; le Christ, un ami; les sacrements, une source de réconfort et de joie.

C'est drôle comme les élèves peuvent voir de différentes manières. Les tout jeunes aiment tout; l'étude du français avec des garçons de langue française; les exercices physiques qui redressent le corps; les jeux; les repas; le dur sommeil. Dans leur enthousiasme, ils promettent de rester au collège jusqu'à l'âge adulte.

Un élémentaire se prononce avec énergie: "Le collège voilà l'article pour les garçons. On y apprend à devenir des hommes. Tout aide à cela: entraînement des cadets, mœurs, pratique des bonnes manières. Dans les clubs, on fait l'entraînement ce qu'on fait "tout bonnement" plus tard. Oh, le collège est la vraie place des vrais garçons". Les jeunes de la campagne ap-

PICARDVILLE

Amis lecteurs, veuillez avoir l'obligeance d'excuser notre courrier si souvent en retard dans ses nouvelles. Des circonstances inévitables nous obligent à faire ainsi. Le départ du courrier postal vers le milieu de la semaine en est une.

La divine Providence nous a favorisée d'une température vraiment exceptionnelle pour notre souper au poutet. Ce fut un succès sans précédent. Il y eut salle comble et pour le souper et pour la séance donnée par les acteurs du Junior St-Jean d'Edmonton. La réputation de ces derniers a certainement attiré beaucoup de monde. Nous tenons à les remercier pour la très belle musique dont ils nous ont fait jouir pendant le souper et au cours de la veillée ainsi que pour la jolie pièce comique si bien rendue.

Sincères merci aussi à tous les acteurs et distingués visiteurs venus des quatre points cardinaux. Parmi eux l'on remarquait une douzaine de prêtres ou de religieux, M. le Docteur Mousseau d'Edmonton, M. le Dr Whissell de Legal, M. Léon Belhomme de St-Albert et M. le docteur de St-Albert. Notre député que nous avons eu le plaisir d'entendre quelques instants. C'était une surprise que M. le Curé nous réservait. Mais "la surprise fut plutôt pour lui, nous dit M. le Curé, car s'il avait su qu'il devait nous adresser la parole il aurait pu nous parler trois heures durant. Des sous-entendus qu'une occasion le favorisait pour venir nous découvrir longuement, car nous sommes honorés, privilégiés d'avoir dans notre comité un des notables pour nous représenter au parlement, où ils sont en si petit nombre.

Le français n'a pas encore fait son apparition dans le programme à notre école du village. Va-t-on passer outre durant tout le cours de l'année. Allons donc, nous avons une maîtresse de langue française qu'on lui fasse valoir ses droits et ses titres.

Le 29 septembre avait lieu la sépulture de Joseph Paul Constantin, enfant de Julien Constantin et de Lucie Daout décédé à l'âge de un jour et demi.

BAPTEMES:
M. Marie, Amélie, Diane, enfant de Hector St-Denis et de Rose Nadeau, Parrain et marraine, M. et Mme Frédéric Nadeau. Porteuze Mme A. St-Louis.

M. Marie Claire Yvette, enfant de David Valcourt et de Irma Coublome. Parrain et marraine, M. et Mme André Polier.

M. Marie Rose Yvonne enfant de Léonard St-Louis et de Alice Leclerc. Parrain et marraine M. et Mme Alec St-Louis.

Landi de cette semaine avait lieu à Westlox le mariage de M. François Fradette avec Mlle Clara Gagnon.

Nos meilleurs vœux de bonheur et de succès aux nouveaux époux.

La semaine prochaine aura lieu le mariage de M. Jacob Brost avec Mlle Perpetue Emilie Schoaf de Westlox également. Vœux de bonheur à ces futurs époux.

L'avenir sourit encore à nos jeunes gens puisque d'autres mariages s'annoncent pour le mois prochain.

Mme Jos. Lebel a fait l'acquisition du restaurant de M. Euclide Racine, qu'elle a transformé en magasin général. De jour en jour les clients se montrent plus nombreux.

président le contact avec les garçons de la ville. Les élèves de langue anglaise aiment la méthode directe d'apprendre le français. N'ont-ils pas à leur côté, sous le même toit, des professeurs des élèves de langue française! Ceux qui fréquentent les High Schools, les collèges, se soumettent à la discipline spirituelle de la maison.

Des notes piquantes assaillent l'enquête. Un jeune y fait avec cranier le procès des cours classiques. Les sciences sont tassées dans les classes supérieures, alors, les sciences de la vie, la biologie, la chimie, le latin et les histoires anciennes occupent la large place au détriment des langues modernes et de l'histoire contemporaine. Ce jeune homme comprendra mieux la valeur des études classiques quand il se soumettra à leurs vivifiantes disciplines.

En somme, le collège voit grandir à bord une jeunesse ardente, réfléchie et laborieuse. La note prédominante est la gaieté. Les élèves font confiance au collège, au pays, à leur siècle. Ils assurent, à leur manière, le maintien du collège. Ils continueront avec ardeur le travail et l'apostolat des années. Le Chroniqueur.



Ces jours derniers, M. René Bélanger, en compagnie de Mme Robert Delémont et de Mlle Doris Côté firent un court séjour à Edmonton.

Mme Paul Poirier et Mme Arthur Sévigny se rendirent également en la capitale.

M. Eugène Côté qui était à Edmonton depuis bientôt 4 semaines est revenu samedi dernier.

A l'occasion de sa fête de naissance, Mlle France Laviole, sœur du R. Père curé, recevait de nombreuses amies. Nos vœux sincères de bonheur à Mlle France.

Après un séjour d'un mois et demi chez ses parents, Mme Pouliot, (Marie-Joséphine Turcotte) est retournée chez elle, à Moonbeam, Ont.

Depuis quelques jours, le coin sud du village se transforme quelque peu: la maison de Mme St-Pierre a été transportée à proximité de l'église et M. Joseph Poirier s'est aménagé une basse-cour tout près du terrain de l'école St-Aubin.

FORT KENT

Malgré la température pluvieuse nous avons eu, dimanche dernier notre Tombola ce fut un succès. La foule était assez nombreuse. Comme toujours M. René Gaspard fut à l'honneur pour remporter le premier prix qui fut la rafle du beau couvrepied en chenille, les autres prix furent remportés par M. le curé, Adrien Rouder, Omer Bouchard, René Gaspard et Mlle Cécile Ducharme.

Pour le thé. Nos cuisinières avaient de la bonne soupe aux huîtres, c'est dommage que nos voisins n'ont pu y goûter.

Nos acteurs comédiens et comédiennes se sont surpassés dans leurs rôles, en amusant l'auditoire galement.

Pour terminer M. le curé avec toujours un bon mot d'encouragement, nous nous sommes séparés. Les amis d'être venus aider à une bonne oeuvre, aussi nous laissons entendre qu'il prendrait prochainement une petite vacance qui lui est bien méritée espérons qu'il ne nous laissera pas orphelin.

Dimanche le 20 octobre avait lieu à la salle paroissiale la distribution des prix pour le concours de France.

MALLAIG

Cette semaine, il y avait grande activité au village, les ouvriers volontaires étaient à l'ouvrage pour avancer autant que possible les travaux de l'église. Il y a un an à peine ce projet n'était qu'une idée, maintenant c'est la réalité: notre chapelle sera terminée. Les paroissiens pionniers qui depuis 25-30 ans, avaient une grande distance à parcourir pour accomplir leurs devoirs religieux, ne peuvent croire à leur bonheur. Un des travailleurs, âgé, répondit à un jeune qui observait que ce projet n'était pas drôle: "Laissez faire, les chapeliers savent ce qu'ils font". La chapelle est assez avancée pour que le mariage de M. Paul Amyotte et Mlle Laurette Martin soit célébré, si la mauvaise température ne change aucun projet.

Cette idée d'une église à Mallaig fut la suite d'un sermon sur l'Apostolat laïque si cher à Pie XI. Tant de petits enfants étaient dans l'impossibilité de fréquenter l'église. Il en coûtait beaucoup aux paroissiens, si attachés à leur église de St-Vincent, de se séparer, mais le besoin était urgent, alors, mettant leur confiance, en la Providence, les trois dévoués firent les démarches nécessaires. Ils sont fiers aujourd'hui du résultat de leurs efforts. Le terrain est posé, et tout sera fait, ils assurent, à leur mesure et au printemps, espérons-le, un prêtre résident. D'ailleurs Mgr l'Archevêque nous l'a fait entendre. Chose qui mérite une mention, tous les travaux faits sont payés, aussi les paroissiens ont-ils pu servir à nos solitaires familiales de plus en plus nombreuses. Il y a encore tant de choses nécessaires pour orner, meubler notre chapelle, aussi venez nous encourager, l'unanimité fait notre force l'an passé, soyons uni et restons unis.

M. David Gervais, bien malade ainsi que M. Strebbsburg, M. Ernest Chartrand est allé à Edmonton pour consulter un spécialiste. A nos malades, un rétablissement complet.

cais. Nous sommes fiers de nos petits enfants puisque une dizaine remportent des prix provinciaux, c'est dire que nous avons de bonnes Instituts Bilingues. Nos hommes Sœurs St-Croix toujours si dévouées avaient préparé un beau programme pour la circonstance. Nous avions l'honneur d'avoir les RR. PP. Mailloux et Dérubis, ainsi que la Révérende Mère Supérieure Générale des Sœurs St-Croix.

Le même jour se faisait la campagne de souscription en faveur du Collège des Jésuites, on nous rapporte que le résultat a été assez bon malgré que les paroissiens ont à faire, leur large part pour la construction de leur nouvelle église.

Le Frère Albini, O.M.I., qui a passé une dizaine de jours avec ses parents retournait à son poste à St-Albert samedi dernier. Il était conduit par son beau frère Roméo Gaucher. En passant par Vegreville il devait s'arrêter voir ses sœurs, la Révérende Soeur Jeanne garde-malade et Raymond travaillant à l'hôpital depuis quelques semaines.

Un accident assez sérieux aurait pu arriver à MM. Omer Bouchard et René Pelletier, lorsque leurs chevaux sont partis à l'épouvante.

En voyage de noces chez M. Jos. Rouder, M. et Mme Lefebvre de Calgary, (leur fille née Gertrude).

LONDRES. — Dans les milieux diplomatiques, on croit de plus en plus que la Russie a accepté avec satisfaction la détermination de la Turquie de résister à l'avance des puissances de l'Axe vers les Dardanelles.

BELGRADE. Yougoslavie. — Sir Ronald Campbell, ministre anglais en Yougoslavie, est allé à Istanbul, où, présume-t-on, il a pris part à une conférence avec l'ambassadeur en Turquie et les ministres anglais en Bulgarie et en Grèce.

ASSEMBLEE

(Suite de la page 6)
ce, et même de la Survivance des Jeunes.

Les instituteurs et institutrices de la région, tout en faisant un relevé du passé, ne veulent pas s'en tenir à l'ancien état de choses. Ils ont des idées nouvelles, ils ont des idées plus nombreuses avec un programme bien déterminé pour chaque séance. Comme le disait un instituteur présent, "puisque nous n'avons pas de pédagogie française à l'école Normale, et en attendant d'en avoir nous allons faire de notre Comité une petite Ecole Normale".

Les instituteurs et institutrices catholiques bilingues de la région de St-Paul ont conscience de constituer un groupe puissant pour la cause catholique et française. Ils comprennent leur responsabilité et ils sont décidés à faire face à leurs devoirs.

Le Comité du Secrétariat de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta.

LE MARCHÉ

PRIX DU "WHEAT BOARD"

| | |
|--------------------|-------------|
| No 1 Dur | 53 1/2 |
| No 1 Nord | 53 1/2 |
| No 2 Nord | 50 1/2 |
| No 3 Nord | 46 1/2 |
| No 4 Nord | 40 1/2 |
| No 5 Nord | 36 1/2 |
| No 6 Nord | 30 1/2 |
| No 1 C. W. Garnet | 43 1/2 |
| AYOUE | |
| No 2 C.W. | 17 1/2 |
| No 3 C.W. | 14 |
| Fourage No 1 | 13 |
| Fourage No 2 | 10 1/2 |
| ORGE — | |
| No 1 C.W. | 23 1/2 |
| No 2 C.W. | 20 1/2 |
| No 3 C.W. | 21 |
| No 4 C.W. | 18 |
| SEIGLE — | |
| No 2 C.W. | 25 |
| No 3 C.W. | 21 |
| No 4 C.W. | 18 |
| ERGOT | |
| BETAIL | |
| Ouvrières de choix | 6.50 à 7.00 |
| Ordinaires | 5.50 à 6.25 |
| Génisses de choix | 5.50 à 6.00 |
| Ordinaires | 4.75 à 5.25 |
| Vaches de choix | 4.00 à 4.50 |
| Ordinaires | 3.00 à 3.75 |
| Tauxaux | 3.25 à 4.50 |
| Vœux de choix | 7.00 à 8.50 |
| Ouchons pour bœuf | 8.50 |
| Moutons d'un an | 5.50 |
| BEURRE | |
| No 1 | 27 |
| No 2 | 27 |
| No 3 | 24 |
| CREME | |
| Spéciale | 25 |
| No 1 | 23 |
| No 2 | 19 |
| OEUFs | |
| No 1 | 28 à 29 |
| No 2 | 18 |
| No 3 | 10 à 11 |

Le mouvement Coopérateur

LA CAISSE POPULAIRE

LE COMITE DE SURVEILLANCE

par M. Avila Thivierge, gérant de la Caisse Populaire Saint-Joachim

Ainsi que l'indique son nom, le Comité de Surveillance remplit la même fonction qu'un auditeur qui a charge des livres d'une compagnie. La majeure partie de ses devoirs est prévue dans l'Acte et les Bylaws, que nous connaissons tous, l'espère.

Des trois Comités, il a peut-être les plus grands pouvoirs, ainsi de fait le droit, ou plutôt le devoir, d'examiner et de juger si les autres comités remplissent leur charge selon la loi et le bon usage. Et ce devoir ils l'ont même jusqu'au point de pouvoir suspendre de ses fonctions qu'il ce soit, s'ils le jugent à propos, (Act. 38-D), tout en étant eux-mêmes exemptés de toute surveillance, si ce n'est celle du surintendant des Caisses Populaires.

On ne pourrait trop exagérer l'importance d'une telle autorité dans l'influence salutaire qu'elle peut et doit exercer dans la Caisse, si le Comité réalise et surtout sait remplir son devoir.

Les membres du Comité ont des pouvoirs des plus étendus, mais par contre leur responsabilité est d'autant plus grande. Car c'est à eux qu'incombe la tâche, toujours désagréable, de montrer aux membres des autres comités là où ils ont failli. Et afin de pouvoir faire cela, ils doivent savoir tous les devoirs des autres comités. Il leur aura fallu étudier l'Acte et les Bylaws bien attentivement, puis qu'il leur faut voir à ce qu'ils soient observés. Ils auront dû passer des heures entières pour connaître dans ses détails la routine de l'opération des Caisses Populaires et, par dessus tout, il faudra qu'ils comprennent passablement bien le système synoptique de tenue des livres. Voici brièvement leurs pouvoirs et leurs devoirs.

En pratique, leur travail consistera principalement, s'il est mesuré par la longueur de temps, à vérifier les livres du gérant. L'Acte (38-A) dit que

« les rapports du Comité de Crédit, des examinateurs. Ils verront si ces rapports ont été faits en ordre et si les examinateurs les applications de prêts avec les billes, les vieux comme les nouveaux. Quant aux vieux, ils devront se rendre compte s'ils sont réglés, dans le grand livre, c'est-à-dire si les paiements se font à temps. Pour ce qui est des nouveaux, ils examineront les sécurités et endossements et verront si tout correspond à ce qu'avait exigé la Commission de Crédit. En voyant à tout cela ensemble, c'est le meilleur moyen de ne rien oublier.

Le Comité examinera ensuite le livre de banque et les chèques, les comparant avec le grand livre (general ledger). De cette manière, ils peuvent vérifier si, oui ou non, le 5% de réserve a été gardé comme le demandent les Bylaws XIII.6. Et en ce qui concerne les réserves, l'Acte nous autorise à accepter

des dépôts d'épargne en plus des parts sociales, mais que nulle part est-il dit combien de ces épargnes peut être prêtées et combien doit être gardé en réserve. Cependant, puisque les épargnes peuvent être retirées au plaisir de l'épargnant, il est évident que la réserve doit être plus grande que 5%; par contre, il est peu probable que tous les épargnants viennent retirer leur argent tous à la fois, et que par conséquent, il n'est pas nécessaire, ni même désirable que cette réserve soit de 100%. Nous entendons le adre à 50%, sujet à variations. Jusqu'à présent, cette somme a été un peu élevée, mais comme les fêtes s'en viennent, je crois qu'il vaut mieux être prudent. Et cette réserve d'épargne est une autre chose que doit surveiller le Comité. Avec cela, le Comité a vérifié les livres du gérant et l'ouvrage du Comité de Crédit.

(Suite à la page 5)

MORINVILLE

La St-Maxime, le 10 nov.

La fête du Père est toujours une joie pour toute la famille, mais particulièrement pour les petits. C'est cette grande joie que les enfants du village de Morinville attendent avec impatience. Ils s'apprêtent à fêter ce jour béni en mettant en oeuvre tous leurs talents, et aussi tout leur amour que ce Père dévoué qu'est Mgr. Pilon, a su faire naître dans leurs cœurs.

Aussi, pour donner à cette fête tout l'éclat et le charme qu'elle requiert, ces chers enfants inventent-ils à leur séance du 10 novembre tous les paroissiens de Morinville ainsi que les nombreux amis de Monseigneur.

Cette séance, qui commença à 8 heures, précises, promet d'être des plus intéressantes. Les années passées sont là pour témoigner ce que peuvent ces jeunes en une telle circonstance.

Le grand drame, qui est une pièce de surchoix, a pour titre: "Le mystère de Sainte Océlie". Le caractère de la vierge romaine, à la fois si attrayant et si profondément chrétien, contient en lui l'infiniment de grâce et de poésie; de plus Sainte Océlie était une mysticienne inspirée; enfin les circonstances de sa vie, son mariage avec Valentin, et plus tard son martyre; tout cela est bien propre à frapper l'imagination, à toucher les cœurs.

Tous sont invités chaleureusement à assister à cette séance qui sera un succès hors ligne. Il va sans dire que tous aussi sont invités à unir leurs prières pour demander au Ciel de garder à la Paroisse de Morinville bien des années encore, ce Père aimant et aimé qu'est Mgr. M. Pilon.

JOUSSARD

(Suite de la page 6)

prévoit et prévoit, citons:

1.- Les Etats-Unis en guerre avec le Japon avant la fin d'octobre.

2.- Mussolini et le roi Carol assassinés avant la fin de l'année.

3.- La Grande-Bretagne et l'Espagne les seules nations gouvernées par un roi après la fin des hostilités actuelles.

Price ajoute que la chute de l'Allemagne sera suivie de révolutions et d'émeutes dans les pays qui sont actuellement sous la domination nazie. L'Allemagne sera divisée en Etats et sera effacée comme puissance mondiale.

A l'hôpital.

Mme Joseph Brassard et sa fille Germaine allaient dernièrement rendre visite à la petite Mona au couvent de Morinville. Après consultation des médecins, il fut décidé que Madame devait entrer à l'hôpital pour y suivre des traitements spéciaux. Ce sera l'affaire de quelques semaines, nous dit-on et nous l'espérons. Pendant ce temps, la maison est grande, assure Mlle Jeanne, la gardienne et mère Mère.

ST-ALBERT

Mariage Bourgeois-Venness

Jeudi le 3 octobre a été célébré le mariage de Mlle Lillie Bourgeois, fille de M. et Mme Joseph Bourgeois, avec M. Laurence Venness de St-Albert.

La mariée portait un costume vert pâle avec ensemble rouge vin et portait un corsage de roses.

Mlle Marguerite Bourgeois et M. Eugène Perron remplissaient les rôles de fille et garçon d'honneur. Le R. P. Bidaud, O. M. I., bénit les nouveaux époux. Mme Georges Emile Gaulin chanta l'Ave Maria.

A l'issue de la cérémonie un dîner fut servi au Royal George où les parents et amis de la famille furent invités.

Les nouveaux mariés partaient pour un voyage vers Red Deer et Calgary.

Succès et bonheur aux nouveaux époux.

LOS ANGELES, Cal.

(Suite de la page 6)

ou par groupes, eurent lieu aux stations, ports et aéroports. Le R. P. Dolan et son monde ont gagné l'honneur de leur titre.

M. S. E. Mgr. Cioconanni, archevêque de Laodicea, délégué papal aux Etats-Unis, arriva le samedi avant-midi. Il fut reçu par Mgr. Cantwell et quelques autres, et se rendit immédiatement à l'archevêché, où il fit sa résidence. Il ne se rendit pas directement à Los Angeles, mais débarqua à Pasadena. Il arriva de Washington, D.C. Il ne voulut aucune réception d'arrivée, sachant qu'il en aurait assez plus tard. Ce ne fut pas sa première visite ici; il avait accompagné notre présent Pape, lorsqu'il vint ici, en 1936, à l'élévation de notre archevêque.

L'arrivée de tous ces Pères et catholiques cette fois-ci ne ressemblait pas du tout à celle du R. P. Serra et de son petit groupe. Il y a plus de 150 ans passé. Le Comité qui les reçoit n'était plus des sauvages époués; l'emplacement qu'ils y trouvaient n'était alors qu'une touffe d'orties; les grands boulevards, si uniment et solidement construits, bordés d'immeubles construits, n'étaient alors que des pistes tracées par les mains et les dents, et que les pionniers missionnaires diligents. Avec quel orgueil nous nous sommes vus et verraient catholiques purent-ils se promener sur ces boulevards et se dire: "Ce sont nos gens qui commenceront tout ceci! Le gros de la foule arriva à notre nouveau dépôt, terminus des trois lignes de chemin de fer qui nous servent et qui aboutissent ici. Ce dépôt est situé tout près d'ou notre P. Serra arriva. Quelques pas hors de sa porte et nous arrivons à l'endroit même où ces premiers catholiques pionniers la croix et le drapeau catholique, drapeau espagnol. Encore quelques pas, et nous arrivons à cette vieille église, notre plus vieille de la ville bâtie sur l'emplacement même de la première chapelle. Regardons autour de nous, et nous voyons les gratte-ciel du Centre-ville. Soyons fiers que ce soient de nos catholiques qui fondèrent tout cela, et qu'il est prouvé aujourd'hui qu'ils ne s'étaient pas trompés lorsqu'ils avaient écrit au monde, en arrivant, en ce beau sud d'automne, après une chaude journée de septembre, tout couvert de sueurs et de la poussière des chemins, que Los Angeles était né. Que j'aime à me arrêter en ce coin de terre et à le contempler!

R. THIBAUDEAU

BISCUITS *Survivance*

CARTES PROFESSIONNELLES

"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

DR L. O. BEAUCHEMIN
MEDECIN ET CHIRURGIEN
207-06 Edifice du Grain Exchange
Calgary, Alberta

DOCTEUR C. H. LIPSEY
DENTISTE
Heures: 9h. à 5h. 30
301 Edifice Tegler
Nous parlons français

L. P. Mousseau, M.D., L.M.C.C.
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Bureau: 526 et 527, Edifice Tegler
Résidence: 8710-1086 rue
Téléphone: 2-2-4-5-3

J. ERLANGER
Spécialité: Examen des yeux, Traitement de la vue, Ajustement de verres
303 Edifice Tegler
Edmonton, Alberta
Tél.: 2-7-4-6-3 — Rés.: 2-6-5-8-7

DOCTEUR A. BLAIS
SPECIALITE: CHIRURGIE
3e étage, Edifice Banque de Montréal
Angle 1ère rue et avenue Jasper
Téléphone: 2-4-6-3-9

DR A. O'NEILL
DENTISTE
307 Immeuble McLeod
Téléphones: Rés.: 2-1-7-1-7
Bureau: 2-4-4-2-1
Bilingue

Dr E. Boissonneault, B.L., M.D.
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Bureau 323A, Edifice Tegler
Téléphone, résidence et bureau: 2-1-6-1-2

P.-E. POIRIER, B.A., LL.B.
AVOCAT
Milner, Steer, Poirier, Martland & Bowker
Edifice Banque Royale
Avenue Jasper
Edmonton, Alta.

DR JOSEPH BOULANGER
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Edifice Boulanger
Tél.: 22009

GERARD ST-GERMAIN, L.L.B.
AVOCAT ET NOTAIRE
Avec M. Neil D. Maclean, C.R.
616 Edifice McLeod
Tél. 21456 - Rés. 83511
Edmonton

DOCTEUR A. CLERMONT
DENTISTE
Docteur ex. chirurgie dentaire
230 Edifice Birks, Angle 104e rue et Jasper
Tél.: 2-5-8-3-8 - Rés.: 8-2-1-1-3

ERNEST A. COTE, B.Sc., LL.B.
AVOCAT ET NOTAIRE
Téléphone 20128
ETUDE SIMPSON & McLEOD
24 Edifice Banque de Montréal, Edmonton

DOCTEUR PAUL HERVIEUX
DENTISTE
Docteur en chirurgie dentaire
239 Edifice Tegler
Téléphone: 22216 - Résidence: 22086

A LOUER

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

CAREY ELECTRIC
CONTRACTEURS ELECTRICIENS
Lampes, appareils et motifs
Rides, nouis et usages; Réparations.
2827 Ave. Jasper E.
Edmonton, Alta.
Téléphone 2-2-7-2-2

H. MILTON MARTIN
MAISON FONDEE EN 1906
ASSURANCES DE TOUTES SORTES
LIMITES
Tél.: 2-4-3-4-4 — 721 Edifice Tegler

MORIN & FRERES
ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION
Téléphone: 2-6-4-0-5 1127-1136 rue

La Parisienne Drug Co., Ltd.
Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10524, Ave Jasper
Edmonton, Alta.
Tél.: 2-6-3-7-4

NICHOLS BROTHERS
MACHINISTES
Fondeurs de cuivre et de fer
Manufacturier de machines à moulins à scies
10103-95e rue
Edmonton, Alta.
Téléphone 2-1-8-6-1

Western Transfer & Storage
Transport et emmagasinage
Déménagements: meubles, pianos, etc.
Tél.: 2-1-5-2-3
Edmonton, Alta.

ALBERTA DECORATORS
J. & H. THWAITES
Peintre, Décoration, Papier d'entente
Téléphones: 2-2-7-7-8
10820-97e rue
Edmonton, Alta.

We carry a Complete Line of Stock, Poultry and Hog Feeds and Supplements.
Write for latest prices
Capital Seed & Poultry Supply
10189-99e rue EDMONTON, ALTA

Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de socaux
10037-101A, Edmonton
Tél.: 26927

SELKIRK & YALE HOTELS
EDMONTON, ALTA
Situés dans le centre des affaires et des théâtres

Coutts Machinery Co. Ltd.
Th. Coutts, gérant
Canadiens français, venez me voir
10659-95e rue
Edmonton, Alta.
Téléphone: 2-5-7-2-3

WALTER RAMSAY, LTD.
Le premier fleuriste d'Edmonton
Fleurs pour toutes les occasions
Magasin: 10346, Ave Jasper
Serres: 11018-100e Avenue
Tél.: 23488
Tél.: 27882

The PHILLIPS TYPEWRITER CO. LIMITED
Dactylographes Royal, Standard et portatives
Réparations et fournitures pour toutes marques
10115-100e rue
Edmonton, Alta.

MUCKLESTON'S
Salon de beauté et de barbier
Téléphone 27651
10328 avenue Jasper

MacCOSHAM STORAGE & DISTRIBUTING CO., LTD.
Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meubles
Téléphone 2-6-3-6-1
Edmonton, Alta.

CAPITAL SHOE MFGS. LTD.
Spécialité de réparations
Fabricants de chaussures de qualité
Nous faisons la livraison
10536, Avenue Jasper
Téléphone 22516

Dix sous par jour achètent un Dactylo portatif "Remington"
REMINGTON RAND LTD.
10520, Avenue Jasper
EDMONTON ALBERTA

A LOUER

Achetez vos VETEMENTS D'HIVER

au magasin qui encourage des relations amicales avec la population de langue française.

W. FORTIER

Permettez-nous de présenter au public canadien-français le gérant de notre rayon de vêtements pour hommes.

M. WILFRID FORTIER

Amis et compatriotes,

Je vous invite cordialement à entrer me voir, en passant, au grand magasin ARMY & NAVY. En plus du plaisir de faire connaissance, ce sera pour moi un privilège hautement apprécié que de vous offrir ce que je considère comme des valeurs exceptionnelles en fait de Complet, Pantalons, etc. A cette saison, notre assortiment est très complet, et nos prix de vente vous surprendront par leur bon marché. Il me fera, certes, grand plaisir de vous aider dans vos achats, dans tous les différents rayons, avec les concours des confrères de langue française qui, eux aussi, seront heureux de vous servir.

WILFRID FORTIER

Tout ce qu'il faut à manger ou à porter, à meilleur marché

ARMY & NAVY
DEPARTMENT STORE, LTD.

101e rue Edmonton, Alta.

RADIO Pour satisfaction et économie profitez de notre service de RAYO
Nous faisons tout ce que nous vendons ou réparons
Nous prêtons gratuitement l'appareil pendant le réparation de votre. Nous réparons également petits moteurs de ferme
"The Radio Market" Téléphone: 24953
(J.E. NIX CO. 9925 - 101e Ave.)
Face au marché. Courtoisie - Service - Garantie - Economie

J. A. THIVIERGE
Seul technicien en Radio de langue Française à Edmonton, autorisé par le gouvernement
Tél.: 21181-31782 10406 Ave Jasper

Aménagements de Bureaux en Bois et en Métal - Systèmes de Classements, le tout fabriqué au Canada.
OFFICE SPECIALTY MFG. CO.
10514 Ave. Jasper - Tél. 24608 - Edmonton

IL VOUS FAUT LES VETEMENTS
Dittreich 10164 101ème rue
Pour être à la mode

W. H. CLARK
LUMBER CO.
COURS A BOIS - GROS-ET DETAIL
10330-109e Rue Téléphone 24165
EDMONTON, ALTA

Journal of Management Studies, 37(6), 809–826